

- 0 0 2 0 / 2 0 2 0

Zmluva č. .... /SŠ  
o poskytnutí príspevku uznanému športu v roku 2020

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

**Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky**

zastúpené: Martina Lubyová

ministerka

sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava

IČO: 00164381

IBAN: SK80 8180 0000 0070 0006 5236

webové sídlo: www.minedu.sk

ako poskytovateľ príspevku uznanému športu (ďalej len „Poskytovateľ“)

a

**Slovenský horolezecký spolok JAMES**

právna forma: občianske združenie

zastúpené: Anton Pacek

predseda

sídlo: Junácka 6, 832 80 Bratislava 3

IČO: 00586455

IBAN: SK53 0200 0000 0017 7177 3057

webové sídlo: www.james.sk

e-mail: office@james.sk

ako prijímateľ príspevku uznanému športu (ďalej len „Prijímateľ“).

**Čl. 1**

**Základné ustanovenia**

- 1) Zmluva o poskytnutí príspevku uznanému športu v roku 2020 (ďalej len „Zmluva“) je uzatvorená podľa § 68 až § 69a zákona č. 440/2015 Z. z. o športe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o športe“) za účelom poskytnutia príspevku uznanému športu (ďalej len „Príspevok“) z rozpočtu Poskytovateľa pre oblasť športu v roku 2020.
- 2) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi v roku 2020 Príspevok, ktorého výška, špecifikácia a účel použitia (ďalej len „Účel“) sú uvedené v Článku 3 a 4.

**Čl. 2**

**Poskytnutie Príspevku**

- 1) Poskytovateľ poskytne v priebehu roka 2020 Prijímateľovi Príspevok bezhotovostne na bankový účet, vedený v banke na území Slovenskej republiky, uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, ktorého majiteľom je Prijímateľ, a ktorý bol zriadený Prijímateľom výhradne na príjem a používanie verejných prostriedkov (ďalej len „bankový účet“). O poukázaní každej splátky Príspevku<sup>1</sup> Poskytovateľ zašle Prijímateľovi písomné oznámenie (ďalej len „Avízo“) na adresu Prijímateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.
- 2) V prípade vydania rozpočtových opatrení Ministerstva financií Slovenskej republiky, ktorými sa zmenia záväzné limity a záväzné ukazovatele rozpočtu kapitoly Poskytovateľa pre oblasť športu

<sup>1</sup> § 69 ods. 2 Zákona o športe.

na rozpočtový rok 2020, bude Príspevok poskytnutý v zmysle a rozsahu týchto zmien. O týchto zmenách bude Poskytovateľ informovať Prijímateľa písomne.

- 3) Ak Prijímateľ príspevku má dočasne pozastavenú spôsobilosť prijímateľa verejných prostriedkov,<sup>2</sup> Poskytovateľ počas obdobia dočasného pozastavenia spôsobilosti prijímateľa verejných prostriedkov, Príspevok Prijímateľovi neposkytne. Poskytovateľ poskytne Príspevok resp. jeho zostávajúcu časť Prijímateľovi až po zrušení dočasného pozastavenia spôsobilosti prijímateľa verejných prostriedkov.
- 4) Ak Prijímateľ stratil spôsobilosť prijímateľa verejných prostriedkov, počas obdobia straty spôsobilosti prijímateľa verejných prostriedkov nemá nárok na Príspevok.<sup>3</sup>

### Čl. 3

#### Výška a špecifikácia Príspevku

- 1) Príspevok uznanému športu **horolezectvo** sa podľa § 68 Zákona o športe poskytuje  
v sume **52 213 eur**  
(slovom: päťdesiatdvatisícdivestotrinásť eur)
- z podprogramu 026 02 v členení:
- |                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| a) Bežné transfery      | v sume 52 213 eur |
| b) Kapitálové transfery | v sume 0 eur.     |

### Čl. 4

#### Účel Príspevku

- 1) Prijímateľ je povinný rozdeliť Príspevok tak, že
- |                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| a) najmenej 15 % výšky Príspevku použije na Účel športu mládeže s jeho príslušnosťou, a to pomerne medzi športové kluby podľa počtu aktívnych športovcov do 23 rokov v individuálnych športoch alebo počtu súťažiacich družstiev do 23 rokov v kolektívnych športoch | v sume 7 832 eur  |
| b) najmenej 20% výšky Príspevku použije na Účel rozvoja talentovaných športovcov                                                                                                                                                                                     | v sume 10 443 eur |
| c) najmenej 25% výšky Príspevku použije na Účel športovej reprezentácie                                                                                                                                                                                              | v sume 13 053 eur |
| d) najviac 15% výšky Príspevku použije na Účel výdavkov na správu a prevádzku                                                                                                                                                                                        | v sume 7 832 eur  |
| e) na kapitálové výdavky použije                                                                                                                                                                                                                                     | sumu 0 eur.       |
- 2) Príspevok nie je možné použiť na
- úhradu dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“) Prijímateľa alebo inej právnickej osoby alebo fyzickej osoby, ak táto osoba priamo realizuje Účel (ďalej len „Priamy realizátor“), ktoré sú platiteľom DPH a majú nárok na jej odpočítanie z vlastnej daňovej povinnosti,
  - splácanie úverov, pôžičiek, úrokov a súvisiacich poplatkov z prijatých úverov a pôžičiek,
  - refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rokoch okrem refundácie výdavkov na športovú infraštruktúru osobitného významu,
  - úhradu výdavkov, ktoré nie sú v súlade s Účelom vymedzeným v tejto Zmluve.

<sup>2</sup> § 67 ods. 10 a 11 Zákona o športe.

<sup>3</sup> § 69 ods. 8 Zákona o športe.



- 3) Poskytovateľ poskytne Príspevok v priebehu roku 2020 v štyroch splátkach vo výške 25% v termínoch do 31. januára 2020, 30. apríla 2020, 31. júla 2020 a 31. októbra 2020; najskôr však nadobudnutím účinnosti tejto Zmluvy.

## Čl. 5

### Podmienky a obdobie použitia Príspevku

- 1) Príspevok je Prijímateľ povinný použiť na športovú činnosť<sup>4</sup> a na plnenie verejného záujmu v športe.<sup>5</sup>
- 2) Za výdavky na oprávnené náklady sa považujú
- a) úhrady oprávnených nákladov špecifikované v Prílohe č. 1,
  - b) výdavky preukázateľne viazané na príslušný Účel a zároveň nevyhnutne potrebné na jeho uskutočnenie,
  - c) výdavky hospodárne vynaložené na príslušný Účel v správnom čase, vo vhodnom množstve, kvalite a za najlepšiu cenu.
- 3) Za oprávnené použitie Príspevku sa považuje prevod finančných prostriedkov z bankového účtu za účelom úhrady oprávnených nákladov Účelu
- a) na účet dodávateľa tovaru alebo služby,
  - b) na iný účet Prijímateľa, ak Prijímateľ pred poukázaním Príspevku na bankový účet uhradil z vlastných finančných prostriedkov výdavok na Účel, najviac však v sume určenej v tejto Zmluve a najviac v sume takto použitých vlastných finančných prostriedkov,
  - c) na účet Priameho realizátora, ak z vlastných finančných prostriedkov uhradil výdavok na Účel, najviac však v sume určenej v tejto Zmluve a najviac v sume takto použitých vlastných finančných prostriedkov; všetky povinnosti a zmluvné záväzky Prijímateľa, najmä v súvislosti s vyúčtovaním Príspevku a jeho zverejňovaním, zostávajú v prípade takéhoto použitia nedotknuté,
  - d) na účet inej právnickej osoby alebo fyzickej osoby v súlade s článkom 4 bodom 1 písm. a) na úhradu oprávnených nákladov na športovú činnosť v súlade s Prílohou č. 1.
- 4) Za oprávnené použitie Príspevku sa považuje aj hotovostná operácia vykonaná v nevyhnutnom a odôvodnenom rozsahu za účelom úhrady oprávnených nákladov Účelu v rozsahu podľa osobitného zákona,<sup>6</sup> ak nie je možné postupovať podľa bodu 3 tohto Článku.
- 5) Za oprávnené použitie Príspevku sa považuje len ten výdavok, ktorý je uhradený v období od 01.01.2020 do 31.12.2020 a v prípade výdavkov uhradených zo štvrtej splátky Príspevku v období od 01.01.2020 do 28.02.2021.
- 6) Za oprávnené použitie Príspevku sa nepovažuje prevod finančných prostriedkov z bankového účtu za účelom úhrady oprávnených nákladov Účelu na účet dodávateľa tovarov alebo služieb, ktorého člen štatutárneho orgánu alebo člen výkonného orgánu je členom štatutárneho orgánu alebo výkonného orgánu Prijímateľa alebo jeho člena; to neplatí, ak ide o prevod finančných prostriedkov na účet dodávateľa tovarov alebo služieb, v ktorom má Prijímateľ 100% majetkovú účasť,<sup>7</sup> a dodávateľ je Priamy realizátor, a súčasne ak výdavky na obstaranie tovarov alebo služieb boli v obvyklej cene na trhu, ako aj za cenu na trhu, za ktorú dodávateľ tovaru a služieb obvykle poskytuje obdobné plnenia v bežnom obchodnom styku s inými osobami. Ak takých informácií niet, je potrebné zohľadniť najpravdepodobnejšiu cenu výdavkov na obstaranie tovarov alebo služieb ku dňu plnenia v danom mieste a čase, ktorú by bolo možné dosiahnuť na

<sup>4</sup> § 68 ods. 1 a § 3 písm. a) Zákona o športe

<sup>5</sup> § 2 Zákona o športe.

<sup>6</sup> Zákon č. 394/2012 Z. z. o obmedzení platieb v hotovosti.

<sup>7</sup> priamy alebo nepriamy podiel predstavujúci 100 % na základnom imaní právnickej osoby alebo na hlasovacích právach v právnickej osobe, alebo možnosť uplatňovania vplyvu na riadení právnickej osoby, ktorý je porovnateľný s vplyvom zodpovedajúcim tomuto podielu.



trhu v podmienkach voľnej súťaže, pri poctivom predaji, pri konaní s primeranou opatrnosťou, zohľadnení všetkých dostupných informácií a s predpokladom, že cena nie je ovplyvnená neprimeranou pohnútkou.

### Povinnosti a záväzky Prijímateľa

#### Čl. 6

- 1) Prijímateľ sa zaväzuje použiť Príspevok hospodárne, efektívne, účinne a účelne v súlade s podmienkami upravenými v tejto Zmluve a v Zákone o športe.
- 2) Prijímateľ je povinný počas celej doby používania Príspevku mať vysporiadané záväzky voči Poskytovateľovi. V prípade zistenia porušenia tohto ustanovenia, Poskytovateľ nevykoná platbu splátky až do času, kým Prijímateľ nepreukáže opak.
- 3) Prijímateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr do 10 kalendárnych dní písomne informovať Poskytovateľa
  - a) o každej zmene týkajúcej sa Prijímateľa, ako je zmena kontaktných údajov, štatutárneho orgánu, kontrolóra, stanov, bankového účtu, webového sídla určeného na zverejňovanie údajov v súlade so Zákomom o športe,
  - b) o skutočnosti, že prestal spĺňať podmienky spôsobilosti Prijímateľa verejných prostriedkov podľa § 66 a § 67 Zákona o športe.
- 4) Prijímateľ je povinný oznámiť Poskytovateľovi adresu webového sídla (s presným odkazom na prepojenie), na ktorom priebežne zverejňuje údaje o prijatí a spôsobe použitia Príspevku, najneskôr do 15 dní po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy, kým nie sú tieto údaje zverejňované v Informačnom systéme športu.
- 5) Prijímateľ je povinný priebežne zverejňovať informácie o prijatí a spôsobe použitia Príspevku najneskôr do 25. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom boli prostriedky prijaté alebo použité, ak nevedie príjmy a výdavky na osobitnom bankovom účte.<sup>8</sup>
- 6) Prijímateľ sa zaväzuje do 15. marca 2021 zaslať na adresu elektronickej pošty Poskytovateľa „ziadosti.sport@minedu.sk“ a v písomnej podobe na adresu Poskytovateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy zoznam dokladov o úhrade oprávnených nákladov za plnenia (napr. tovarov, služieb, miezd, vykonaných prác), dodané Prijímateľovi alebo Priamemu realizátorovi, pri ktorých sa aspoň sčasti čerpali finančné prostriedky z poskytnutého Príspevku v členení podľa jednotlivých Účelov (ďalej len „Vyúčtovanie“). Prijímateľ dbá pri vypíňaní zoznamu dokladov podľa prvej vety na to, aby suma výdavkov podľa vyplnených dokladov bola rovná súčtu finančných transakcií použitých z Príspevku a aby zoznam dokladov obsahoval údaje v nasledovnom rozsahu
  - a) výdavky z Príspevku v nasledovnom členení :
    - aa) Príspevok poskytnutý podľa Článku 4 bod 1 písm. a),
    - ab) Príspevok poskytnutý podľa Článku 4 bod 1 písm. b),
    - ac) Príspevok poskytnutý podľa Článku 4 bod 1 písm. c),
    - ad) Príspevok poskytnutý podľa Článku 4 bod 1 písm. d),
    - ae) Príspevok poskytnutý podľa Článku 4 bod 1 písm. e),
    - af) ostatná športová činnosť,
  - b) dátum úhrady,
  - c) originálne číslo účtovného dokladu (nie interné číslo evidencie dokladu u Prijímateľa),
  - d) popis uhradeného plnenia, ktorý ho neskreslene identifikuje,
  - e) plný názov právnickej osoby, ak dodávateľom plnenia je právnická osoba,

<sup>8</sup> § 65 ods. 6 Zákona o športe.



- f) obchodné meno fyzickej osoby, ak dodávateľom plnenia je fyzická osoba - podnikateľ,
  - g) IČO právnickej osoby alebo fyzickej osoby – podnikateľa,
  - h) anonymizované označenie osoby (napr. „osoba 1“, „osoba 2“ a pod.), ak dodávateľom plnenia je fyzická osoba - nepodnikateľ,
  - i) hodnota uhradeného plnenia vrátane DPH v prípade, ak Prijímateľ alebo Priamy realizátor nemá nárok na odpočítanie DPH, inak hodnota bez DPH,
  - j) meno, priezvisko, funkcia a podpis osoby, ktorá schválila Vyúčtovanie, a ktorá je oprávnená v súlade so stanovami na podpis Vyúčtovania,
  - k) dátum schválenia Vyúčtovania,
  - l) meno, priezvisko a telefónne číslo kontaktnej osoby pre Vyúčtovanie.
- 7) Prijímateľ sa zaväzuje doručiť Poskytovateľovi Vyúčtovanie včas na formulároch/tlačivách a vo formáte, ktoré Poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle. Tlačivá budú obsahovať aj
- a) čestné vyhlásenie, že všetky poskytnuté údaje sú pravdivé, spôsobom dohodnutým v tejto Zmluve a boli podpísané osobami, ktoré boli oprávnené vykonať príslušný právny úkon v mene Prijímateľa,
  - b) súhlas Prijímateľa so zhromažďovaním, spracovávaním a zverejňovaním poskytnutých údajov.
- 8) Poskytovateľ zverejňuje Vyúčtovanie na svojom webovom sídle alebo na športovom portáli.<sup>9</sup>
- 9) Ak Poskytovateľ kontrolou zistí nedostatky v predložennom Vyúčtovaní, zašle Prijímateľovi pokyn na jeho opravu s poučením o zistených nedostatkoch. Prijímateľ sa zaväzuje zaslať najneskôr do 10 kalendárnych dní odo dňa jeho doručenia opravené Vyúčtovanie Poskytovateľovi podľa jeho pokynu.
- 10) Prijímateľ je povinný viesť o poskytnutom Príspevku účtovnú evidenciu v súlade s osobitným predpisom<sup>10</sup> na analytických účtoch podľa bodu 6 písm. a) tohto Článku. Prijímateľ, ktorý nie je osobou povinnou v zmysle osobitného predpisu, musí počas desiatich rokov odo dňa podpísania tejto Zmluvy uchovávať všetky účtovné doklady, súvisiace s realizáciou Účelu podľa tejto Zmluvy.
- 11) Prijímateľ je povinný vrátiť nepoužité alebo nepotrebné finančné prostriedky ihneď po zistení tejto skutočnosti a bez vyzvania na účet č. SK80 8180 0000 0070 0006 5236, VS 31, ŠS IČO Prijímateľa. Ak Prijímateľ nemôže vrátiť nepoužité prostriedky v termíne 30. novembra 2020, vráti ich až v termíne od 1. januára 2021 do 15. marca 2021 na účet SK68 8180 0000 0070 0006 3900, VS 31, ŠS IČO Prijímateľa. Ak sa kontrolou vyúčtovania Príspevku Poskytovateľom preukáže neoprávnené použitie alebo nečerpanie časti Príspevku, Prijímateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky v zodpovedajúcej výške na účet, ktorý mu oznámi Poskytovateľ. Prijímateľ je povinný spolu s vrátením nepoužitých alebo nepotrebných prostriedkov zároveň zaslať Poskytovateľovi Avízo o vrátení prostriedkov s uvedením ich sumy a dôvodu vrátenia a podprogramu, z ktorého sa vracajú, na tlačive, ktoré Poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle.
- 12) Prijímateľ je oprávnený výnosy z Príspevku použiť na účel podľa článku 4 bodu 1 Zmluvy alebo v prípade ich nepoužitia je povinný do 10. apríla 2021 poukázať ich na účet Poskytovateľa SK19 8180 0000 0070 0006 3812, VS 31, a zároveň zaslať v tomto termíne Poskytovateľovi Avízo o sume poukázaných výnosov na tlačive, ktoré Poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle.

<sup>9</sup> § 82 ods. 2 písm. j) Zákona o športe, www.sport.gov.sk

<sup>10</sup> Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.



## Čl. 7

- 1) Prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia Zákona o športe týkajúce sa kontroly v športovej organizácii a vytvárať podmienky na nezávislý výkon vnútornej kontroly.<sup>11</sup>
- 2) Prijímateľ je povinný zabezpečiť dodržiavanie ustanovení Zákona o športe týkajúcich sa športovej reprezentácie.
- 3) Prijímateľ sa zaväzuje do 10 kalendárnych dní po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy umiestniť logo Poskytovateľa (ďalej len „Logo“) na svojom webovom sídle na mieste viditeľnom pri prvom načítaní úvodnej webovej stránky/hlavnej webovej stránky vo forme odkazu na adresu <http://www.minedu.sk/financovanie-sportu-v-roku-2020/> až do skončenia lehoty na použitie Prostriedkov. Prijímateľ uvádza Logo na viditeľnom mieste, samostatne a oddelene od loga ostatných partnerov alebo sponzorov a vo veľkosti zodpovedajúcej najmenej veľkosti loga ostatných partnerov alebo sponzorov; ak sú ich logá na webovom sídle Prijímateľa v rôznej veľkosti, uvádza Logo vo veľkosti najväčšieho z nich. Prijímateľ uvádza pod Logom obdobie a sumu všetkých Prostriedkov schválených Poskytovateľom na rok 2020. Grafické znázornenie Loga je nasledovné:



V blízkosti Loga na webovom sídle je možné umiestniť len vizuálne stvárnenie subsloganu určeného pre oblasť športu „Šport a Slovensko Dobrý nápad“ alebo „Sport & Slovakia Good Idea“ v podobe logotypu, ak je Prijímateľ držiteľom licencie Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky alebo sublicencie Poskytovateľa.

- 4) Prijímateľ sa zaväzuje, že pri informovaní verejnosti o svojej športovej činnosti, na ktorú bol použitý Príspevok (napr. pri poskytovaní informácií médiám, pri propagácii športových a spoločenských podujatí), zverejní logo Poskytovateľa.
- 5) Prijímateľ sa zaväzuje, že v prípade použitia Príspevku na organizovanie významnej súťaže<sup>11</sup> zabezpečí na všetkých informačných a propagačných materiáloch používanie loga Poskytovateľa a značky Slovensko prostredníctvom sloganu „Sport & Slovakia Good Idea“ resp. „Šport a Slovensko dobrý nápad“.
- 6) Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby počas športovej reprezentácie<sup>12</sup> športovci a ich realizačné tímy nosili na dôstojnom a viditeľnom mieste a v primeranej veľkosti na dresoch a športovom oblečení oficiálne označenie štátnej príslušnosti Slovenskej republiky spolu so zobrazením štátneho znaku Slovenskej republiky v súlade s osobitným predpisom.<sup>13</sup> Pre oficiálne označenie štátnej príslušnosti sa môže použiť aj názov štátu „Slovensko“ alebo v anglickom jazyku „Slovakia“.

<sup>11</sup> § 10 až § 14 Zákona o športe.

<sup>12</sup> § 29 Zákona o športe.

<sup>13</sup> § 3 ods. 3 zákona č. 63/1993 Z. z. o štátnych symboloch Slovenskej republiky a ich používaní v znení neskorších predpisov.



## Čl. 8

- 1) Prijímateľ sa zaväzuje pri použití Príspevku postupovať podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 2) Prijímateľ sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa
  - a) neprevedie na inú osobu vlastnícke právo alebo iné právo k majetku,<sup>14</sup> na obstaranie ktorého sa Príspevok použil,
  - b) nezriadi a ani inej osobe neumožní zriadiť záložné právo alebo vecné bremeno k majetku,<sup>16</sup> na obstaranie ktorého sa Príspevok použil,
  - c) neprenechá inej osobe za účelom nájmu, výpožičky alebo zámeny majetku,<sup>16</sup> na obstaranie ktorého sa Príspevok použil, okrem nájmu alebo výpožičky členovi Prijímateľa za účelom športovej činnosti,
  - d) nepoužije majetok,<sup>16</sup> na obstaranie ktorého sa Príspevok použil, na iný Účel, než je daný touto Zmluvou a neprevedie vec ako vklad do obchodnej spoločnosti.
- 3) Ak Prijímateľ zanikne alebo prestane vykonávať športovú činnosť a realizovať aktivity, na ktoré bol Príspevok poskytnutý, je povinný Poskytovateľovi vrátiť celú časť hodnoty majetku, na obstaranie, ktorého bol Príspevok použitý.
- 4) Podľa bodu 2 a 3 tohto článku postupuje Prijímateľ aj pri použití Príspevku na výstavbu, modernizáciu alebo rekonštrukciu športovej infraštruktúry.
- 5) Prijímateľ sa zaväzuje vyžiadať si písomné stanovisko od Poskytovateľa k použitiu Príspevku na úhradu nákladov súvisiacich výlučne so športovou činnosťou, ktoré nie sú špecifikované v Prílohe č. 1. Ak Prijímateľ nebude postupovať podľa tohto ustanovenia, výdavky na takéto náklady budú považované za neoprávnené výdavky.
- 6) Prijímateľ je povinný na základe písomnej žiadosti Poskytovateľa alebo na žiadosť orgánu oprávneného na výkon kontroly podľa osobitného predpisu<sup>15</sup> predložiť mu bez zbytočného odkladu originál zmluvy, objednávky, faktúry alebo iného účtovného dokladu súvisiaceho s použitím Príspevku pre účely kontroly.
- 7) Ak orgán, oprávnený na výkon kontroly podľa osobitných predpisov,<sup>17</sup> vykoná kontrolu použitia Príspevku, Prijímateľ sa zaväzuje zaslať Poskytovateľovi do 10 kalendárnych dní po podpísaní protokolu/správy o výsledku kontroly
  - a) protokol/správu o výsledku kontroly,
  - b) prijaté opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a správu o splnení prijatých opatrení v termíne podľa protokolu/správy o výsledku kontroly.

## Čl. 9

### Kontrola a sankcie

- 1) Prijímateľ umožní Poskytovateľovi a orgánu oprávnenému na výkon kontroly podľa osobitného predpisu<sup>17</sup> vykonať kontrolu použitia Príspevku.
- 2) Ak Prijímateľ Príspevku poruší finančnú disciplínu, postupuje sa podľa osobitného predpisu.<sup>16</sup>

<sup>14</sup> § 22 ods. 2 a 7 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov.

<sup>15</sup> Napríklad zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov.

<sup>16</sup> § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.



- 3) Poskytovateľ Príspevku vykonáva kontrolu použitia Príspevku postupom podľa osobitného predpisu.<sup>13</sup>
- 4) Prijímateľ berie na vedomie, že ak z jeho strany nastane porušenie povinností podľa tejto Zmluvy, je povinný najneskôr do 10 kalendárnych dní alebo v lehote určenej Poskytovateľom odo dňa vyzvania Poskytovateľom splniť zmluvnú povinnosť, ktorej porušenie bolo zistené.
- 5) Ak Prijímateľ nespĺní povinnosti podľa bodu 4 tohto Článku v lehote určenej Poskytovateľom na nápravu splnenia zmluvnej povinnosti, vznikne Prijímateľovi povinnosť vrátiť Príspevok vo výške určenej Poskytovateľom podľa rozsahu a závažnosti porušenej povinnosti v lehote určenej Poskytovateľom a poskytovateľ je zároveň oprávnený odstúpiť od zmluvy.
- 6) Ak Prijímateľ použije Príspevok na výdavok, ktorý nespĺňa podmienky oprávnenosti podľa Článku 4 a 5 a tieto výdavky vyčíslila osoba oprávnená na výkon kontroly podľa osobitných predpisov<sup>17</sup> ako neoprávnený, Prijímateľ je povinný vrátiť neoprávnene použitú výšku Príspevku.

## Čl. 10

### Spoločné a záverečné ustanovenia

- 1) Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú výslovne upravené touto Zmluvou, Zákonom o športe alebo zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, sa spravujú ostatnými právnymi predpismi.
- 2) Prijímateľ berie na vedomie, že ustanoveniami tejto Zmluvy nie sú dotknuté povinnosti vyplývajúce Prijímateľovi z ostatných právnych predpisov upravujúcich finančnú disciplínu vo vzťahu k štátnemu rozpočtu Slovenskej republiky.
- 3) Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto Zmluvu možno len po vzájomnej dohode formou písomných a očíslovaných dodatkov, ktoré sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy. Návrh na uzatvorenie dodatku Poskytovateľ zasiela elektronicky na emailovú adresu Prijímateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Prijímateľ zasiela návrh na uzatvorenie dodatku na adresu elektronickej pošty Poskytovateľa "ziadosti.sport@minedu.sk".
- 4) Na účely tejto Zmluvy sa za doručenie považuje doručenie písomností na adresu Prijímateľa alebo do elektronickej schránky Prijímateľa podľa osobitného predpisu<sup>18</sup> a Poskytovateľa určenú pri označení zmluvných strán. Ak sa zásielka nepodarí doručiť, považuje sa zásielka za doručенú dňom, kedy sa vrátila odosielateľovi.
- 5) Táto Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých po podpise oboma zmluvnými stranami Poskytovateľ dostane dva rovnopisy a Prijímateľ jeden rovnopis.
- 6) Prijímateľ na znak súhlasu zašle podpísanú zmluvu bez zbytočného odkladu Poskytovateľovi.
- 7) Zmluvné strany po prečítaní tejto Zmluvy vyhlasujú, že jej obsahu porozumeli, tento zodpovedá skutočnému prejavu ich vôle a na znak vzájomného súhlasu ju podpisujú.

<sup>17</sup> Zákon o športe, Zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov.

<sup>18</sup> § 29 až 34 zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov.



- 8) Ak sa stane niektoré z ustanovení tejto Zmluvy neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, nebude tým dotknutá platnosť, účinnosť a vykonateľnosť ostatných zmluvných dojednaní.
- 9) Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 10) Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je Príloha č. 1.

za Poskytovateľa:

za Prijímateľa:

dňa:

dňa:

16. 01. 2020

7.1. 2020



.....  
Martina Lubyová  
ministerka školstva, vedy, výskumu a športu  
Slovenskej republiky

.....  
Anton Pacek  
predseda

Camel Suran



**Príloha č. 1**  
**k Zmluve o poskytnutí príspevku uznanému športu v roku 2020**

**Čl. I**

**Oprávnené náklady na správu a prevádzku národného športového zväzu**

- 1) Výdavky na správu a prevádzku sú úhrady nákladov spojených so všeobecnou prevádzkou, ktorými sú náklady na
  - a) nájomné a prevádzku kancelárskych priestorov,
  - b) energie spotrebované v kancelárskych priestoroch, ako sú voda, plyn, elektrická energia,
  - c) poštové služby,
  - d) telekomunikačné služby,
  - e) nákup výpočtovej a telekomunikačnej techniky,
  - f) nákup kancelárskeho zariadenia,
  - g) nákup kancelárskych potrieb,
  - h) opravu a údržbu kancelárskych zariadení,
  - i) nájom a prenájom skladových priestorov, skladového zariadenia, výpočtovej techniky a telekomunikačnej techniky,
  - j) nákup softvéru a príslušné licencie,
  - k) prevádzku, opravy a údržbu služobných motorových vozidiel Prijímateľa, v tom:
    - i) povinné zmluvné poistenie,
    - ii) havarijné poistenie,
    - iii) nákup pohonných hmôt,
    - iv) diaľničné známky,
    - v) opravy a údržba,
    - vi) monitoring,
  - l) bankové poplatky,
  - m) vedenie účtovníctva,
  - n) vedenie agendy personalistiky a miezd,
  - o) audítorské služby,
  - p) právne služby,
  - q) osobné náklady administratívnych zamestnancov, vrátane výdavkov na zabezpečenie zákonných nárokov vyplývajúcich z ich pracovno-právneho vzťahu,
  - r) výdavky spojené so zasadnutiami orgánov a komisií na území Slovenskej republiky,
  - s) cestovné náhrady osôb vyslaných na pracovnú cestu Prijímateľom do výšky určenej zákonom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov,
  - t) prevádzku hospodársko-správnych pracovísk Prijímateľa a osobné náklady ich zamestnancov,
  - u) vytvorenie a prevádzku webového sídla Prijímateľa,
  - v) výrobu reportáží, šotov a propagačných videí, ich postprodukcii, komentáre, strih,
  - w) nákup novín, časopisov a odbornej literatúry,
  - x) poistenie majetku Prijímateľa,
  - y) zabezpečenie tlačových konferencií.
- 2) Pri nájme priestorov, kúpe spotrebného tovaru, úhrade telekomunikačných služieb, úhrade energií a podobne sú oprávnenými nákladmi len náklady priamo vynaložené na realizáciu športovej činnosti. Ak národný športový zväz využíva len časť vlastných priestorov alebo prenajatých priestorov, do prevádzkových nákladov môže zahrnúť len pomernú výšku nákladov na energie, údržbu a podobne pripadajúcu na zamestnancov.



## Čl. II

### Oprávnené náklady na Účel športu mládeže s jeho príslušnosťou

Za výdavky na úhradu oprávnených nákladov na účel športu mládeže s príslušnosťou k Prijímateľovi sa považujú náklady na

- a) prenájom a prevádzku športovej infraštruktúry,
- b) nákup športového oblečenia, náradia a materiálu,
- c) osobné náklady trénerov a inštruktorov športu vrátane výdavkov na zabezpečenie zákonných nárokov vyplývajúcich z ich pracovno-právneho vzťahu alebo zmluvne dohodnuté externé zabezpečenie trénerov a inštruktorov športu,
- d) tréningový proces, sústredenia, výcvikové tábory,
- e) funkčné vyšetrenie a lekárske vyšetrenie,
- f) diagnostiku,
- g) regeneráciu a rehabilitáciu,
- h) prepravu športového materiálu a náčinia,
- i) výdavky na účasť na súťažiach okrem štartovného hradeného priamo Prijímateľovi,
- j) organizovanie mládežníckych športových podujatí, stretnutí, zápasov a súťaží na území Slovenskej republiky,
- k) dopingovú kontrolu,
- l) cestovné poistenie.

## Čl. III

### Oprávnené náklady na účel rozvoja talentovaných športovcov

Za výdavky na oprávnené náklady na účel rozvoja talentovaných športovcov sa považujú výdavky vynaložené na športovcov v zmysle § 4 ods. 5 Zákona o športe, ktorými sú výdavky na zabezpečenie športovej prípravy a účasti športových reprezentantov a realizačných tímov v mládežníckych vekových kategóriách na významných súťažiach podľa § 3 písm. h) Zákona o športe, v tom výdavky na

1. tréningový proces, sústredenia, výcvikové tábory a prípravné stretnutia,
2. prenájom a prevádzku športovej infraštruktúry,
3. pitný režim a doplnky výživy,
4. zdravotné poistenie,
5. funkčné vyšetrenia a lekárske vyšetrenia,
6. diagnostiku,
7. regeneráciu a rehabilitáciu,
8. športové oblečenie, náradie a materiál,
9. osobné náklady trénerov a inštruktorov športu vrátane výdavkov na zabezpečenie zákonných nárokov vyplývajúcich z ich pracovno-právneho vzťahu alebo zmluvne dohodnuté externé zabezpečenie trénerov a inštruktorov športu,
10. dopingovú kontrolu,
11. cestovné poistenie športovcov,
12. zabezpečenie tréningového partnera,
13. poplatky za účasť na súťažiach,
14. prepravu športového náradia a materiálu,
15. dobrovoľníctvo v športe,
16. organizovanie športových podujatí, stretnutí, zápasov a súťaží na území Slovenskej republiky,
17. cestovné náhrady do výšky určenej zákonom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov.



#### **ČI. IV** **Oprávnené náklady na účel športovej reprezentácie**

Oprávnené náklady na účel športovej reprezentácie podľa § 29 ods. 2 a 4 Zákona o športe sa považujú výdavky, na

- a) zabezpečenie športovej prípravy a účasť športových reprezentantov a realizačných tímov vo všetkých vekových kategóriách na významných súťažiach podľa § 3 písm. h) Zákona o športe,
- b) zabezpečenie športovej prípravy športových reprezentantov zahŕňa výdavky na
  1. tréningový proces, sústredenia, výcvikové tábory a prípravné stretnutia športových reprezentantov,
  2. nájomné a prevádzku športovej infraštruktúry,
  3. pitný režim a doplnky výživy,
  4. zdravotné poistenie,
  5. funkčné vyšetrenia a lekárske vyšetrenia,
  6. diagnostiku,
  7. regeneráciu a rehabilitáciu,
  8. športové oblečenie, náradie a iné materiálne vybavenie nevyhnutne potrebné a zabezpečenie športovej prípravy športového reprezentanta,
  9. dobrovoľníctvo v športe,
  10. osobné náklady trénerov, inštruktorov športu, realizačného tímu vrátane výdavkov na zabezpečenie zákonných nárokov vyplývajúcich z ich pracovno-právneho vzťahu alebo zmluvne dohodnuté externé zabezpečenie trénerov, inštruktorov športu a realizačného tímu,
  11. ocenenie a odmeny športovej reprezentácie,
  12. dopingovú kontrolu,
  13. zabezpečenie tréningového partnera,
  14. poplatky za účasť na významných súťažiach,
  15. prepravu športového náradia a materiálu,
  16. cestovné náhrady športovcov reprezentantov a realizačného tímu do výšky určenej zákonom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov,
  17. výdavky na organizovanie reprezentačných podujatí, stretnutí a zápasov na území Slovenskej republiky.

#### **ČI. V** **Oprávnené náklady na ostatnú športovú činnosť**

Za oprávnené náklady na ostatnú športovú činnosť sa považujú výdavky na

- a) organizovanie súťaží, športových podujatí a súvisiacich aktivít spojené s organizovaním súťaží, športových podujatí a súvisiacich aktivít v oblasti športu v Slovenskej republike, na
  1. ubytovanie,
  2. stravu,
  3. dopravu,
  4. nájom športovej infraštruktúry,
  5. nájom športových zariadení,
  6. nájom techniky,
  7. dopingovú kontrolu,
  8. osobné náklady rozhodcov a organizátorov súťaží a podujatí vrátane výdavkov na zabezpečenie zákonných nárokov vyplývajúcich z ich pracovnoprávneho vzťahu alebo zmluvne dohodnuté externé zabezpečenie rozhodcov a organizátorov súťaží a podujatí,
  9. nákup vecných cien pre športovcov,
  10. poistenie podujatia,
  11. poplatok za organizovanie podujatia,



12. propagáciu podujatia okrem výdavkov súvisiacich s propagáciou komerčných partnerov,
  13. technické zabezpečenie podujatia,
  14. zdravotné zabezpečenie podujatia,
  15. strážnu službu,
  16. požiarnu službu,
  17. vodnú záchrannú službu,
  18. dobrovoľníctvo v športe,
  19. zabezpečenie online prenosu, ak takáto povinnosť je stanovená v súťažných predpisoch určených medzinárodnou organizáciou,
  20. cestovné náhrady do výšky určenej zákonom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov,
- b) organizovanie majstrovstiev sveta, majstrovstiev Európy, svetového pohára a európskeho pohára a kvalifikácie na ne a organizovanie tradičných športových podujatí aspoň celoštátneho významu v Slovenskej republike, v tom výdavky na
1. ubytovanie,
  2. stravu,
  3. dopravu,
  4. nájom priestorov, zariadení a techniky,
  5. dopingovú kontrolu,
  6. športové náradie, športové náčinie a iné materiálne vybavenie neinvestičného charakteru,
  7. účasť pozorovateľov, prípadne delegátov, ak ju pravidlá súťaže vyžadujú,
  8. osobné náklady rozhodcov a organizátorov súťaží a podujatí vrátane výdavkov na zabezpečenie zákonných nárokov vyplývajúcich z ich pracovnoprávneho vzťahu alebo zmluvne dohodnuté externé zabezpečenie rozhodcov a organizátorov súťaží a podujatí,
  9. poistenie podujatia,
  10. poplatok za organizovanie podujatia,
  11. propagáciu podujatia okrem výdavkov súvisiacich s propagáciou komerčných partnerov,
  12. tlmočnicke a prekladateľské služby,
  13. technické zabezpečenie,
  14. zdravotné zabezpečenie podujatia,
  15. strážnu službu,
  16. požiarnu službu,
  17. vodnú záchrannú službu,
  18. dobrovoľníctvo v športe,
  19. zabezpečenie online prenosu, ak takáto povinnosť je stanovená v súťažných predpisoch určených medzinárodnou organizáciou,
  20. cestovné náhrady do výšky určenej zákonom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov,
- c) vzdelávanie športových odborníkov,
- d) členské príspevky vyplývajúce z povinného členstva v tuzemskej alebo zahraničnej právnickej osobe zriadenej na účel športovej činnosti v danom športe,
- e) poplatky medzinárodným organizáciám a účasť na zasadnutiach ich orgánov,
- f) školenia a semináre športovcov a športových odborníkov,
- g) vydávanie odborných periodických publikácií alebo neperiodických publikácií,
- h) športové náradie, športové náčinie a iné materiálne vybavenie,
- i) opravu a údržbu športového náradia a športového náčinia,
- j) vykonávanie aktivít, ktoré propagujú šport ako súčasť zdravého životného štýlu a zvyšujú jeho úroveň na území Slovenskej republiky,
- k) kongresy, konferencie a odborné semináre,
- l) uchovávanie a propagáciu historických materiálov a hodnôt v športe.



**Čl. VI**  
**Oprávnené výdavky na výstavbu, modernizáciu alebo rekonštrukciu športovej  
infraštruktúry**

Oprávnеныmi výdavkami na výstavbu, modernizáciu a rekonštrukciu športovej infraštruktúry na území Slovenskej republiky sú úhrady dodávok stavebných tovarov a stavebných služieb podľa projektovej dokumentácie Prijímateľa pri dodržaní postupov podľa osobitného zákona.<sup>19</sup>

---

<sup>19</sup> Zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov platný v čase Použitia.